



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

一九九零年十二月六日
星期四

目 錄

| | | |
|-------------------|----------------------------------|-------|
| 香港電訊業未來十年仍站在前線 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | ：：：：： |
| 越難民需獲保障 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | ：：：：： |
| 第四十三批船民今返越 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | ：：：：： |
| 西貢公民日周末舉行 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | ：：：：： |
| 教署下年度首辦學校戲劇節 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | ：：：：： |
| 南區區議會研討會明晚舉行 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | ：：：：： |
| 「美好人生齊齊畫」漫畫故事創作比賽 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | ：：：：： |
| 深水埗敬老晚宴席券即將發售 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | ：：：：： |
| 社署為不幸兒童提供寄養服務 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | ：：：：： |
| 齊創好環境嘉年華星期日舉行 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | ：：：：： |
| 兩幅政府土地招標承租 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | ：：：：： |
| 改善老人基層健康服務 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | ：：：：： |
| 社署將繼續與員工保持對話 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | ：：：：： |
| 保安司祝願唔嚟軍人早日返港 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | ：：：：： |
| 城市規劃條例無抵觸中英聯合聲明 | ：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：： | ：：：：： |
| 附一 | ：：：：： | ：：：：： |

香港電訊業未來十年仍站在前線

郵政署署長黃星華今日（星期四）表示，在過去十年香港電訊業務發展迅速，緊貼着世界的趨勢。在未來十年，香港亦會維持在前線的地位。

黃星華出席「一九九零年國際電訊會議」開幕禮時致辭說，八十年代國際上將電訊市場開放競爭的趨勢逐漸顯得明朗，而香港亦追隨着相同的步伐。

顧客樓宇內使用器材的售賣於一九八三年開放競爭，而政府在一九八五年亦修訂法例批准無線服務與電話網絡的互相接駁。

黃星華說在一九八八年，政府更批准了有線電視連同一個非聲音傳送服務的第二個電訊網絡的設立，並於一九八九年八月將經營的專利權發給了有關公司。

他說：「雖然這間公司不幸最近退出經營引致這方面的發展暫時停滯，但政府將會盡快考慮前瞻。」

黃星華表示，各有關政府於一九八〇年代中放寬政策所造成的普遍競爭氣候引致主要經營商進一步改善他們的服務質素。

香港的「香港電話公司」和「香港國際電訊有限公司」均對挑戰作出了積極的反應，分別增加投資，改善服務和加強基本網絡。

「香港電話公司」在香港各區鋪設了近二萬八千千米的光導纖維，並已把超過百分之六十的網絡改為數碼化。

在國際方面，「香港國際電訊有限公司」與其他國際機構合作，鋪設了光纖電纜連接香港、台灣、新加坡、日本、韓國和中國。

黃星華說這些建設的成效顯而易見，在香港，電話線路在過去十年中增加了百分之七十四。時至今日，已有二百四十萬條直線電話線路（即每一百人四十二條線路或幾乎每個家庭一線）。

除此以外，現時使用中的圖文傳真線路共超過十萬條，而由於國際電話收費低廉，引致國際電話使用量在過去十年中增加了十二倍，現時每年通話達致十三億五千萬分鐘的紀錄。

黃星華補充說，收費廉宜亦導致香港的傳呼機用戶超過七十萬個（即人口擴散率百分之十二，並屬世界最高）和蜂巢式無線電話用戶超過十一萬個（為人口擴散率百分之二）。

黃星華說：「鑑於電訊業務在過去十年的大幅躍進，跡象顯示將來它在世界各地將繼續急速增長和發展。」

他說數碼和光纖技術的不斷應用會進一步提高電訊傳遞的速度和容量。

他說：「在香港，電話網絡數碼化將於一九九三年全部完成。」

「此外，更多光纖海底電纜的鋪設將使香港納入全球性的數碼高速網絡，並加強香港與外國的電訊傳遞。」

黃星華表示，在衛星設備和服務方面，香港亦急隨競爭。

他說：「一家以香港為基地的公司於年初發射了亞洲衛星一號，從而將天空開放給新電訊服務，覆蓋範圍達三十五個亞洲國家。」

他補充說，香港政府最近已公布有關衛星電視廣播及接收的發牌方案。

他說：「預測一項投資達四億美元的泛亞衛星電視服務快將成立。」

黃星華表示，香港和新加坡現正籌劃使用第二代無線電話技術。

他說：「我們現時正在研究數個服務建議，相信可於一九九一年初發牌給兩個至四個經營商。」

他又表示，若無科技的阻延，數碼蜂巢電話服務將可由一九九二年在香港引進。

有關「私人通訊網絡」方面，黃星華說香港會密切注視進展及各種問題，以決定是否在將來引進「私人通訊網絡」。

黃星華說：「我們正就傳遞增值網絡服務的國際私人租用線路的使用，與日本、美國和英國當局商討雙邊技術安排。」

「最終的結果將會為商戶和他們的海外貿易夥伴提供更新和更廉宜的服務。」

黃星華又表示，一九九七這個年份在香港政府的電訊及其他基建計劃中並沒有任何特別的意義。

他說：「這個年份，和未來十年的任何一個年份都沒有什麼不同，更不會影響香港的持續發展。」

「實際上，多個由國際財團參與及牽涉巨額投資的大型計劃均超越一九九七年。」

黃星華表示，一九九七年後香港電訊業務的管理和運作方式與現時將無多大分別。

他說，根據中英聯合聲明及基本法，香港將在國際組織中就有關事項繼續保持其參與及發言地位，以及和其他政府達成及執行協定。

香港亦會繼續為「亞太電訊組織」的成員及參與「國際電訊聯盟」的討論。

黃星華說：「我們深信電訊基建和發展是一項長遠投資，對香港將來的穩定和繁榮大有幫助。」

「我們堅決保持香港作為世界上一個最重要的工商業及財經電訊中心的地位。」

越難民需獲保障

保安司區士培今日（星期四）表示，難民需要獲得保障。然而除非非難民問題的處理是公平、富同情心而又切合實際，並且不致耗盡第一收容港或收容國的資源，否則這保障便不穩當。

區士培表示有些人以為香港政府採取的越南船民政策有悖常理和心存惡意，藉以拒絕給予越南船民移居外地的機會，而西方國家却是十分樂意收容這些船民的。

他在國際獅子總會港澳三〇三區午餐例會上說：「這個說法一點也不真確。」

他說，正因為西方收容國不願收容非難民，當局才實施甄別政策，並須保持甄別程序公平徹底。

區士培說：「我不是說我們審定難民身份的程序完美無缺，但是，在這無可避免的限制下，我們的程序是在充分諮詢聯合國難民專員公署後審慎訂定的。」

他說，這些審定難民身份的程序以國際接納的準則為根據，所用的問卷由聯合國難民專員公署設計，該署並可監察有關程序，以及向尋求庇護人士提供法律指導，而負責審定難民身份的人員均曾接受該署的訓練。

他又說，香港政府僱用三百名以上的人員進行甄別及覆檢，每年所需費用超過一億元。

他說：「我們必須在徹底進行甄別、可供運用的資源，以及盡快考慮及決定船民的身份這三方面取得平衡。」

他表示希望縮短船民等候甄別的時間，但不能因為這樣做而使審查工作有欠徹底及公平。

他又說：「因此，我覺得這是一個很大的諷刺，人們一方面批評我們的工作進展緩慢，但當一切如願時，又會抱怨來得太急促。」

在提到越南船民抵港及離港的人數時，區士培表示他希望越南船民抵港人數在一九九一年能再減少。

他說：「我們會在越南進行宣傳工作，以達到這個目標。我們現正與聯合國難民專員公署及越南政府共同製備電視紀錄片，以便在越南播放。」

「紀錄片清楚表達的信息是船民不會自動獲得移居外地；他們抵達香港後會受到長期羈留，而大部分最終會返回越南；現在有其他更可行的辦法由越南移居外地，特別是有次序離境計劃，透過這個計劃，今年移居外地的人數應超過八萬人。」

區士培表示，在過去數月，自願返回及遣返越南的人數有所增加。

他說：「但每月有一千名船民返回越南的初步目標仍未達到。當我們達到這個目標時，也不應感到自滿，我們仍要將這個目標數字大大提高。」

區士培補充說很高興見到聯合國難民專員公署的輔導工作逐漸收效，使更多船民自願返回越南。

第四十三批船民今返越

第四十三批為數九十一名自願返國的越南船民今日（星期四）乘機返回越南。這批人士包括三十五名男子、二十三名女子、十一名男童及二十二名女童。截至目前為止，已返回越南的自願遣返船民共有五千九百二十名。

完

西貢公民日周末舉行

西貢區公民日星期六（十二月八日）舉行，屆時區內居民可參加多項不同類型的公民教育活動。

公民日由西貢區公民教育促進委員會主辦，旨在提高居民的公民意識。

當日的節目詳情如下：

| 項目 | 時間 | 地點 |
|------------|-----------|----------|
| 公民教育展覽 | 下午三時至九時半 | 西貢賽馬會大會堂 |
| 公民教育日營 | 上午九時至下午三時 | 西貢戶外康樂中心 |
| 選舉一二三 | 上午十時至下午五時 | 翠林邨社區會堂 |
| 翠林環保齊參與 | 上午九時至下午六時 | 翠林邨青少年中心 |
| 公民樂聚調景嶺 | 下午二時半至五時半 | 調景嶺中學 |
| 公民日卡拉OK演唱會 | 下午七時半至九時 | 西貢賽馬會大會堂 |
| 寶林公民日 | 下午三時至九時 | 寶林邨青年中心 |

以上活動歡迎居民踴躍參加。有關詳情可致電七九二 四四五五內線二十五查詢。

完

學校戲劇備受歡迎 下年度首辦戲劇節

教育署署長李越挺今日（星期四）宣布在下學年度開辦學校戲劇節。

李越挺在主持本學年度學校英語戲劇計劃開展禮時致辭說，由於教師及學生對去年和今年分別舉辦的英語和粵語戲劇計劃反應踴躍，教育署遂決定進一步推廣這項有意義的活動。

樂善堂已答允今後每年贊助五十萬元，以支持發展學校戲劇節，另捐贈二十萬元給今年的英語戲劇計劃。

學校戲劇計劃旨在向學生提供一項富挑戰性兼趣味性的粵語或英語課外活動。

李越挺認為戲劇可培養想像力及創作力，亦是表達思想和感情的工具。透過演繹，有助提高學生的語文能力。

李越挺說：「它亦是一項綜合藝術，讓學生在不同科目，如音樂、美術、設計與工藝和家政科等，得到知識和技能。」

一個由教育署、贊助機構、戲劇專業人士、校長、政府部門及有興趣推動學校戲劇活動的團體代表組成的香港學校戲劇議會將成立，就組織學校戲劇節提出建議。

李越挺說，學校英語戲劇去年首次舉辦，並獲得香港語言運動贊助，共有三十間學校報名參加，成績十分理想，另獲得多方面的嘉許，因此今年加增粵語戲劇。

至於今年的英語戲劇則有更多中學報名，而獲挑選參加的共有三十三間。

參加計劃的學校除可獲一千元資助製作費外，香港演藝學院並對製作及劇本創作提供訓練及技術協助。

參與的教師已獲邀參加由演藝學院和中英劇團舉辦的訓練課程。

比賽於明年二月底至三月初開始，而決賽則於四月在香港藝術中心舉行，優勝學校將於五月舉行的頒獎禮上演出。

李越挺對於樂善堂素來熱心本港教育服務及社會福利，深表贊揚，並對它協助推廣學校戲劇的熱誠，表示謝意。

南區區議會研討會明晚舉行

南區區議會將於明日（星期五）舉行研討會，向區內七個分區委員會匯報區議會工作。

研討會由區議會及政務處合辦，為本屆區議會任期内連續第三個研討會，旨在增進與分區委員會的聯繫與溝通。

研討會於晚上七時十五分在鴨脷洲社區會堂舉行，由港九政務署長藍鴻震主持開幕儀式。

會上，區議會主席許湧鐘，社區建設及事務委員會主席黃敬祥，環境事務委員會主席，交通及運輸事務委員會主席文漢明及工務計劃委員會主席高錦祥將會報告在過去一年區議會及各委員會的工作及成果。

預料將有一百名分區委員出席研討會，他們並會分組與區議員討論區議會職權範圍內的各種地區事務。

南區政務專員陳梁夢蓮及各政府部門代表亦會參與分組討論。

多月來，南區七個分區委員會亦曾與所屬地區的地方團體，包括互委會、業主立案法團及居民協會等舉行過連串地區事務研討會。

故此，是次研討會正好提供討論機會去總結在分區委員會研討會上居民所表達的種種意見、需要、關注和意願。

「美好人生齊齊畫」 漫畫故事創作比賽

具備創作才華而又能以漫畫形式推廣禁毒信息的朋友，現可報名參加「美好人生齊齊畫」漫畫故事創作比賽，一展所長。

這項由禁毒常務委員會青年禁毒義工團主辦的比賽，除提供機會給青少年發揮創作潛能外，藉此更鼓勵青少年多參與有益身心的活動，從而建立正確美好的生觀。

禁毒處發言人今日（星期四）表示，參加者須以「美好人生，切勿濫用任何藥物」為故事主題，並透過漫畫表達積極人生的意義、毒品的禍害、抗拒毒品引誘的方法或反吸毒的信息。

比賽分為小學組、中學組及公開組進行，每組的冠、亞、季軍可獲獎杯乙座及價值三百元至三千元的禮券。

參加表格現正在各區政務處及位於金鐘道政府合署二十三樓的禁毒處派發。

參賽作品須於一九九一年一月十五日或以前交往禁毒處。

為幫助有興趣的參加者了解禁毒知識及掌握漫畫寫作技巧，一個配合此項活動而設的「禁毒與漫畫」講座，將於十二月十五日（星期六）下午三時在紅磡香港理工學院 F J 304 演講室舉行，門券可向禁毒處索取。

查詢請電八六七 二七六二。

深水埗敬老晚宴席券即將發售

深水埗區將於十二月十三日（星期四）假南昌街富城酒樓舉行「耆英歡叙慶區節」敬老晚宴，歡迎區內六十五歲或以上居民參加。

晚宴是區議會社區建設委員會轄下深水埗區老人特惠計劃工作小組主辦，目的是慶祝區節和對年老人士表示尊敬。

晚宴席券每張十元，將於星期日（十二月九日）上午九時起，以先到先得形式在下列地點發售：

- * 發祥街五十五號長沙灣社區中心；
- * 南昌邨昌新里南昌社區中心；
- * 大坑東棠蔭街十七號大坑東社區中心；
- * 麗閣邨麗閣社區會堂；
- * 白田邨第三座平台白田社區會堂；及
- * 南昌街石硤尾邨四十二座石硤尾社區會堂。

為不幸兒童提供寄養服務 分享愉快穩定的家庭生活

今年只有六歲的珊瑚最近在校被選派為代表，參加舞蹈比賽，她並邀請了寄養父母徐先生夫婦及兒子一同出席比賽，為她打氣。

珊瑚被安排寄住徐先生夫婦家已有兩年，她除了獲得徐先生夫婦的關懷及照顧外，並從徐先生的十歲兒子處學習與其他小朋友相處之道，改變了愛哭及害羞的性格。

社會福利署發言人今日（星期四）表示，本港有很多兒童因種種家庭問題，未能獲得家庭的照顧及享受正常的童年生活。

他呼籲擁有愉快安定家庭的夫婦參加寄養家庭服務，提供照顧予來自問題家庭的不幸兒童。

他說：「寄養服務的目的是安排兒童居住在安定的家庭裏，讓他們得到良好的照顧和關懷。」

寄養父母可選擇寄養兒童的性別，而寄養期限可以由幾個月至五年，或直至兒童的家庭環境有改善為止。

他又說：「寄養父母每月可獲津貼，以支付兒童的一般生活開支，目前每月津貼一千三百零四元，而寄養父母獎勵金為每月四百三十五元。」

透過參與寄養家庭服務，寄養父母可從照顧寄養兒童中，發揮服務社會精神，並可看到不幸兒童在其照顧下健康成長。

發言人又指出，目前最希望有寄養家庭願意照顧十歲左右的男童，或兄弟姊妹的組合。

熱心人士可在辦公時間致電五六一 八五〇四或親臨北角書局街二十八號國賓大廈三樓社署中央寄養服務課查詢。

此外，為了表揚及鼓勵寄養家庭的熱心服務，社署與香港基督教服務處、香港家庭福利會、救助兒童會及香港國際社會服務社，星期日（十二月九日）舉行長期服務頒獎禮，屆時共有二十九個家庭獲頒長期服務獎，活動亦獲免稅店慈善基金贊助，由社署助理署長徐永文頒獎。

齊創好環境嘉年華
星期日假維園舉行

東區「齊創好環境」嘉年華會星期日（十二月九日）假維多利亞公園舉行，屆時，區內的中學生將參加一項垃圾桶裝飾設計比賽及一項巨型海報設計比賽。

這項活動由東區區議會和市政局合辦，旨在呼籲市民攜手合作創造美好居住環境。

當日同時舉行展覽，喚起市民注意各種環境污染問題，例如有關空氣、噪音、水質和廢物的污染。

嘉年華會由下午二時三十分至五時三十分舉行，其他節目尚有綜合表演、多種攤位遊戲及兒童填色遊戲。

市民可往東區政務處及屬下分處索取攤位遊戲券。

主持嘉年華會開幕儀式的人士為東區高級政務主任陳佩珊、市政總署港島區助理署長陳子森和東區區議會環境改善委員會主席黃明權。

兩政府土地招標承租

屋宇地政署現以短期租約方式，招標承租兩幅政府土地。

其中一幅土地位於荃灣第三十五區，面積約五千二百五十平方米，供作公眾收費停車場。另一幅土地位於香港阿公岩，面積約一千九百八十平方米，供作生產混凝土，包括處理沙石及水泥（但不得進行碎石）及／或施工而且供停泊與工程有關車輛的地區，及／或露天貨倉（但不得存放貨櫃），或收費汽車或貨車停車場（但不得停泊貨櫃車）。

兩幅土地的租期均先定兩年，其後按季續約。

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到港島東區地政處、新界荃灣地政處、香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十樓九龍地政處。

截標日期為十二月二十一日正午。

改善老年基層健康服務

衛生署在推展基層健康服務的計劃下，預期老年人可獲得更佳及更全面的健康服務。

衛生署署長李紹鴻醫生今日（星期四）在香港耆康老人福利會周年大會致詞時作上述表示。

李紹鴻說，衛生署在將來的基層健康服務架構中，為老年人提供的服務，將包括預防疾病、治療、康復及促進健康等服務。

在預防疾病方面，衛生署計劃為老人提供一種和老年人疾病有關的健康檢查，包括糖尿病、高血壓等。年齡在六十五歲或以上的老年人，佔了前往政府普通科門診部求診人數的百分之二十一。

他說，屆時患有糖尿病、高血壓等疾病的老年人將會在門診診療所接受治療，或被轉介往專科診療所。

在治療服務方面，政府亦有計劃為患有慢性疾病的老年人提供預約的服務，免使他們要排隊輪籌。

李紹鴻指出，在康復服務方面，衛生署計劃推行「地區健康制度」，在該制度下，每區的衛生事務將由一個地區網絡統籌。

他說，這個「地區健康制度」將促使各地區在政府或非政府機構內工作的醫生、護理人員、社會工作者、配藥員和輔助醫療人士攜手合作，為市民和老年人提供更佳的服务。

這個「地區健康制度」在本港作全面推行之前，衛生署將選擇兩個地區進行試驗。

在促進健康方面，李醫生表示推廣高齡人士的健康教育是衛生署其中一項重要工作。

除舉辦展覽外，衛生署亦有印製多種不同專題的單張，及為老年人安排健康講座。

李紹鴻說，為了配合未來基層健康服務的發展，元朗容鳳書健康中心將會在明年初推行一個試驗計劃，推廣健康教育的信息。

這項計劃推行的形式除了播放健康教育錄影帶外，更為老年人，特別是患有糖尿病及高血壓的人士安排活動。

李紹鴻指出，上述各項的工作計劃，目標是為老年人提供更完善和全面性的服務。

— 完 —

社署將繼續與員工保持對話

就新聞界查詢社會福利署是否拒絕香港政府華員會福利員分會代表今早（星期四）邀約商討有關工業行動，社署發言人表示，該署今早並未有收過有關之邀請。

發言人重申，社署將繼續與員工保持對話，確保事件能以公眾利益為本下，獲得解決。

保安司祝願喀喀軍人早日返港

保安司區士培今日（星期四）就駐港的喀喀運輸團軍人前赴英國一事，發表以下聲明：

「駐港喀喀運輸團的軍人今晚前赴英國會合英國派駐波斯灣的部隊，本人藉此衷心期望他們此行順利，並早日平安返港。」

「我相信本港各界人士亦有相同的祝願。在他們離港期間，我們會時常惦念他們。」

— 完 —

編輯注意：下稿已於星期三（十二月五日）經新聞發布機發出。

城市規劃修訂條例草案
並無抵觸中英聯合聲明

就新華社一官員對一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案所發表評論，規劃環境地政科發言人今日（星期三）表示：「新華社的評論頗為令人費解，該條例草案內容並沒有抵觸中英聯合聲明。」

他指出：「自從當局於本年七月在憲報刊登該條例以來，曾對社會各階層及專業團體進行廣泛諮詢。」

他說：「我們亦收到來自多個組織及有關團體的書面意見，並已把收集的意見提交立法局專案小組，以便在研究該條例草案時作出考慮。」

「政府並沒有罔顧市民意見便匆匆制訂條例草案。」

發言人續稱：「當局是以整個社會利益為着眼點，條例草案旨在提供一個正確規劃土地用途的基礎及防止新界環境進一步惡化。」

— 完 —